

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
7-е заседание,  
состоявшееся в понедельник,  
17 октября 1994 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 7-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н СИССЕ (Сенегал)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ  
(продолжение)

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/49/SR.7  
18 January 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

**ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**  
(продолжение) (A/49/18, A/49/287-S/1994/894, A/49/403, A/49/404, A/49/464, A/49/499)

**ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ** (продолжение)  
(A/49/271, A/49/287-S/1994/894, A/49/312, A/49/331, A/49/362, A/49/381, A/49/402)

1. Г-н ТЕССЕМА (Эфиопия) с удовлетворением отмечает, что сегодня народы разных регионов мира получили, наконец, возможность осуществить свое право на самоопределение, право, являющееся неотъемлемой составной частью прав человека и демократии. Он надеется, в частности, на то, что Южная Африка, где благодаря воле народа удалось осуществить мирный переход власти, послужит примером для других стран. Вместе с тем вызывает сожаление, что международное сообщество, и порой и учреждения, созданные с целью защищать право народов на самоопределение, сами все еще проявляют нерешительность в деле признания этого права на практике под тем предлогом, что это было бы несовместимо с принципами невмешательства во внутренние дела государств и уважения их территориальной целостности и суверенитета. Эти принципы ценны лишь в той мере, в какой они не вступают в противоречие с правом народов на самоопределение, и международному сообществу надлежит отыскать средство, которое позволяло бы увязать два эти императива так, чтобы при этом не ставились под угрозу международные нормы.

2. Эфиопия на протяжении многих лет несла издержки, обусловленные проведением политики отказа Эритрее в праве на самоопределение. Таким образом, собственный опыт позволяет ей утверждать, что менее накладно своевременно признать право народов распоряжаться своей судьбой, нежели в ущерб их интересам упрямо цепляться за принцип территориальной целостности. В то же время следует уточнить, что самоопределение вовсе не служит, как несправедливо склонны считать многие, синонимом отделения. Эфиопия твердо убеждена в том, что сохранение единства всегда является более предпочтительным вариантом по сравнению с отделением, но только в том случае, если это единство основывается на свободном волеизъявлении заинтересованных народов, которые должны иметь возможность самоуправляться, сохранять свою культуру и свой язык и исповедовать религию по своему выбору. Вот почему она признает в своей Конституции право народов распоряжаться собственной судьбой, надеясь таким образом избежать повторения конфликтов прошлого. По существу, право на самоопределение – это не что иное, как одно из основополагающих прав человека; его соблюдение является также важным предварительным условием для урегулирования конфликтов и поддержания мира, который невозможен без уважения прав человека.

3. Г-н НТАКИБИРОРА (Бурунди), выступая по пункту 93, приветствует недавнюю ликвидацию апартеида и установление в Африке, в результате многолетней борьбы международного сообщества, нового политического порядка, что позволяет надеяться на то, что наступит день, когда будут окончательно погашены и другие очаги напряженности. Бурунди, которой знакомы социальные беспорядки, которые могут быть вызваны политической нестабильностью в стране, поддерживает все инициативы Генерального секретаря, направленные на то, чтобы положить конец этническим конфликтам, опустошившим Руанду, Либерию, Сомали и Анголу, и призывает народы этих стран встать на путь диалога и согласия.

4. Что касается Бурунди, то следует напомнить, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации подготовил доклад, в котором упоминается положение в Бурунди (A/49/18), в самый разгар кризиса, спровоцированного убийством 21 октября 1993 года первого демократически избранного президента страны, что, несомненно, позволяет понять, почему некоторые из

содержащихся в нем выводов и заключений не учитывают сложных реалий этой страны. Что касается предоставления информации о последствиях этого конфликта для осуществления положений пункта б статьи 5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, то бурундийское правительство просило оказать ему помощь в проведении нейтрального международного расследования с целью выявить лиц, причастных к событиям октября 1993 года, с тем чтобы удовлетворить предъявляемые Комитетом требования. В ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 33 доклада, Бурунди заявляет, что такие вопросы, как проведение реформы в армии, положение беженцев и контрабанда оружия, занимают первоочередное место в нынешней политике правительства и включены в соглашение, на основе которого сформировано ныне действующее правительство. Что касается массовых убийств, упоминаемых в том же пункте, то позиция Бурунди отличается нетерпимостью к репрессиям какого бы то ни было рода, какими бы ни были их мотивы. Вместе с тем ее удивляет то, что Комитет упоминает лишь о применении жестоких репрессивных мер к членам "Палипеху" – экстремистского движения, исповедующего принципы расовой ненависти, разделения и дискриминации по этническому признаку и вооруженной борьбы, забывая о ни в чем не повинных хуту и тутси, которые были убиты за свою этническую и политическую принадлежность. Немыслимо ожидать, чтобы правительство Бурунди пошло на заключение соглашений с такого рода движением, отвергающим положения Конвенции. Вопреки тому, что утверждается в пункте 34 доклада Комитета, средства правовой защиты лиц, являющихся жертвами нарушений прав человека, имеются – они предоставляются министерством по правовой защите, центром по поощрению прав человека и правозащитными организациями. В порядке принятия мер в связи с вопросом, сформулированным в пункте 35 доклада, в Бурунди при помощи со стороны Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международного комитета Красного Креста были организованы семинары и коллоквиумы в целях преподавания основ прав человека сотрудникам органов юстиции, полиции и армии.

5. В заключение представитель Бурунди говорит, что его страна отдает себе отчет в том, что в условиях политической нестабильности могли быть допущены определенные отклонения; бурундийский народ считает их достойными сожаления и желает, чтобы в будущем они не повторились. Вот почему правительство Бурунди, будучи преисполнено желанием добиться выполнения решения 2 (45) о положении в Бурунди, принятого Комитетом 16 августа 1994 года, поставило перед собой задачу обеспечить: восстановление в стране мира и безопасности; разоружение гражданского населения и расформирование ополчений; создание национального совета безопасности; интеграцию в жизнь общества перемещенных лиц, репатриацию и обустройство беженцев; заключение национального пакта мирного сосуществования между этническими группами в составе населения страны и принятие соответствующей конституции; воспитание населения, и особенно молодежи, в духе мира, терпимости и демократических ценностей; независимость суда и надлежащее функционирование органов правосудия.

6. Г-жа КОВАЛЬСКАЯ (Украина) подчеркивает, что приобретение проблемой права народов на самоопределение в условиях современного быстро меняющегося и во многом противоречивого мира нового измерения обуславливает давно назревшую необходимость разработки новых универсальных подходов, которые обеспечивали бы справедливое и гибкое разрешение возникающих противоречий.

7. Украинская делегация приветствует усилия, направленные на поиск целостной системы процедур для урегулирования ситуаций, возникающих при реализации права народов на самоопределение. Она с пониманием относится к реализации этого права через автономию, однако не согласна с заявлениями некоторых делегаций, которые пытались привнести в эту формулу, кроме права народов, также и право национальных и даже региональных меньшинств.

8. Делегация Украины, как она заявила об этом на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, считает, что одно лишь наличие общих территориального, языкового или религиозного признаков не является достаточным основанием для осуществления права на самоопределение. Этим правом может располагать лишь этническая группа, которая не имеет своей государственности за пределами страны проживания. Что же касается иных этнических групп, а также языковых, религиозных и других меньшинств, то эти общности могут претендовать на право самовыражения и защиту их культурной и этнической самобытности.

9. В этой связи делегация Украины подчеркивает важность разработки конвенции о правах меньшинств, а также декларации прав коренных народов, над проектом которой работает, хотя пока что замедленными темпами, Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

10. Как показывают события последних лет в Восточной Европе, абсолютизация права на самоопределение, а также отсутствие в международном праве общепринятого определения его субъекта оказывают негативное влияние на развитие международных отношений и способствуют дестабилизации государств. Все государства должны признать, что реализация права на самоопределение возможна лишь при строгом соблюдении соответствующих конституционных процедур и действующих норм национального законодательства. Поскольку этот вопрос тесно связан с проблемой территориальной целостности и нерушимости границ, существует настоятельная необходимость создания соответствующих механизмов, которые предусматривали бы реализацию права народа на самоопределение, исключая любую возможность политического и экономического давления или военной угрозы.

11. Автономия должна предоставляться государством, причем форма такой автономии находится в зависимости от исторической специфики каждой страны.

12. Украина, стремясь к восстановлению исторической справедливости в отношении депортированного предьдущим режимом крымско-татарского народа, предоставила широкую административную автономию Крыму, хотя в результате этого и не удалось положить конец претензиям на право на самоопределение несуществующего с точки зрения международного права народа Крыма.

13. Украинская делегация рассматривает крымскую проблему как прямое следствие деформаций, причиненных тоталитаризмом межэтническим отношениям, а также политики насильственной русификации. Не способствуют стабилизации ситуации в Крыму и попытки поставить под сомнение общепризнанные в соответствии с нормами международного права существующие границы Украины. Украина прилагает все усилия к тому, чтобы преодолеть тяжелые последствия тоталитарной политики.

14. Делегация Украины считает, что одним из эффективных средств предотвращения межэтнической напряженности может являться налаживание регионального и двустороннего сотрудничества. В этой связи она вновь призывает все государства к выработке взаимоприемлемых международных стандартов и созданию условий для полноценного экономического, социального и культурного развития всех народов на равноправной и взаимовыгодной основе.

15. Г-жа БАРГУТИ (Наблюдатель от Палестины) говорит, что пункты 93 и 94 заслуживают самого пристального рассмотрения международным сообществом, поскольку бесчисленные формы расизма и дискриминации, а также отказ в осуществлении прав человека и нарушение этих прав – явления, идущие вразрез с принципами Устава, Всеобщей декларации прав человека и различных пактов и конвенций, касающихся прав человека, создают угрозу миру, стабильности и демократии во всем мире. В то же время создание нерасового и демократического общества в Южной Африке

позволяет человечеству надеяться, что настанет день, когда со всеми формами дискриминации и угнетения будет покончено.

16. Право на самоопределение, закрепленное в Уставе, нашло подтверждение и в других документах международного права, и совсем недавно – в Венской декларации и Программе действий, которые были приняты в июне 1993 года (пункт 2, часть I), в качестве одного из основополагающих прав.

17. Развитие мирного процесса на Ближнем Востоке привело к взаимному признанию друг друга Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля и подписанию обеими сторонами Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, в которой открыто признается, что палестинцы представляют собой народ, имеющий своего конкретного представителя. В этой связи непонятно, почему в принципе не признается право палестинцев на самоопределение. Это право могло бы, в частности, быть осуществлено в рамках протекающего мирного процесса, и его признание не помешало бы ни одной из сторон иметь свои предпочтения в том, что касается вопроса о ходе этого процесса.

18. Будучи убеждена в том, что международное сообщество и Генеральная Ассамблея должны уважать положения Устава, международного права и международного гуманитарного права, Палестина надеется, что проект резолюции, который будет представлен ею на рассмотрение членам Комитета и в котором будет подтверждено право палестинского народа на самоопределение на основе принципов и положений Устава Организации Объединенных Наций и других документов международного права, будет принят консенсусом.

19. Г-жа КОРNET (Гайана), беря слово от имени стран Карибского сообщества (КАРИКОМ), приветствует ликвидацию апартеида и проведение первых свободных и демократических выборов в Южной Африке. Члены Карибского сообщества всегда решительно выступали за ликвидацию апартеида и будут продолжать поддерживать южноафриканский народ в тех усилиях, которые он предпринимает и будет предпринимать с целью стереть его последние следы. В этой связи всему международному сообществу надлежит уже сейчас взять на себя обязательство оказывать Южной Африке помощь в этот сложный переходный период. Необходимые рамки для таких действий предоставляет проведение третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

20. Несмотря на ликвидацию апартеида недопустимо забывать об увеличении числа актов расовой дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов, представителей этнических меньшинств, коренного населения, беженцев, религиозных групп и т.п., которые совершаются практически во всех частях мира. В этой связи страны КАРИКОМ решительно поддерживают решения Комитета по ликвидации расовой дискриминации, содержащиеся в его последнем докладе (A/49/18), и принимают к сведению решение Комитета принимать участие в усилиях Организации Объединенных Наций, направленных на восстановление мира в Руанде, с тем чтобы не допустить повторения вопиющих и массовых проявлений расовой дискриминации и межэтнической розни, которые привели к опустошению этой страны. Этот вопрос серьезно беспокоит страны Карибского сообщества, которые в целом считают, что необходимо разработать новые стратегии, которые позволяли бы выявлять все формы дискриминации, как только они начинают давать о себе знать, и искоренять их.

21. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации остается одним из основных документов международного сотрудничества в деле борьбы против расизма и расовой дискриминации. Тот факт, что по состоянию на 31 августа 1994 года к этой Конвенции присоединились или ратифицировали ее 139 стран, вызывает удовлетворение, однако эта цифра является недостаточной, поскольку почти ни одна страна не является в полной мере свободной от

расизма и расовой дискриминации. Поэтому особенно важно, чтобы все государства – члены Конвенции следили за соблюдением принципов, содержащихся в этом документе.

22. Назначение Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, несомненно, позволит привлечь больше внимания к растущей проблеме расизма и расовой дискриминации и, следует надеяться, приведет к расширению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и заинтересованными государствами. Карибское сообщество настоятельно призывает все страны оказывать всестороннюю поддержку Специальному докладчику в деле осуществления им своего мандата и призывает Специального докладчика, Верховного комиссара по правам человека и Комитет по ликвидации расовой дискриминации более тесно координировать свои действия в целях повышения их эффективности.

23. Страны КАРИКОМ считают, что уважение прав всех социальных групп напрямую связано с принятием превентивных мер, в частности в области просветительской деятельности, направленных на создание атмосферы мира, терпимости и взаимного уважения, и отмечают в этой связи, что одна из целей нового Десятилетия прав человека заключается в просвещении общественности в этой области. Проведение в 1995 году Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, и Программа действий третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации должны дать прекрасную возможность для развертывания деятельности в этом плане.

24. Принимая во внимание, что третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации предоставит возможность для продолжения уже предпринимаемых усилий в целях искоренения расовых предрассудков, которые являются первопричиной бесчисленных страданий во всем мире, международное сообщество должно сделать все от него зависящее для того, чтобы обеспечить возможность максимально полного осуществления Программы действий Десятилетия. Со времени провозглашения Десятилетия прошло почти два года – но одна лишь Япония сделала взнос в специальный фонд для этой Программы. Такое состояние дел вызывает особую обеспокоенность, поскольку относительная безрезультатность двух предыдущих Десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации была обусловлена главным образом финансовыми проблемами. В этой связи Карибское сообщество настоятельно призывает государства – члены Организации Объединенных Наций внести достаточные средства в этот специальный фонд, с тем чтобы обеспечить возможность осуществления многочисленных программ, предусматриваемых в рамках проведения третьего Десятилетия.

25. Право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций, Международном пакте о гражданских и политических правах и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, является одним из основных прав, неотделимых от прав человека. КАРИКОМ считает, что каждый гражданин имеет право принимать действительное участие в ведении государственных дел своей страны, и отмечает, что принцип такого участия прочно закрепился во всех его странах-членах.

26. По-прежнему вызывает обеспокоенность продолжающееся использование наемников, которое, согласно Специальному докладчику по вопросу об использовании наемников, представляет собой нарушение принципов суверенного равенства, политической независимости и территориальной целостности государств и самоопределения народов. В Мозамбике, где на протяжении продолжавшегося 17 лет вооруженного конфликта наемники действовали особенно активно, в настоящее время успешно развивается мирный процесс. КАРИКОМ, целиком поддерживая этот процесс, направит наблюдателей для контроля за ходом президентских выборов и выборов в законодательные органы, которые состоятся в конце октября месяца, и призывает все соответствующие стороны уважать право мозамбикского народа распоряжаться собственной судьбой.

27. Г-жа КБЕЮНЕ (Уганда) с удовлетворением отмечает появление на международной арене демократической и нерасовой Южной Африки. Ликвидация апартеида представляла собой долгосрочную задачу, требовавшую от международного сообщества неустанных усилий, направленных на окончательное урегулирование ситуации, которая представлялось безвыходной. Пример Южной Африки должен стать источником вдохновения для всех народов, которые еще страдают под игом расизма и расовой дискриминации.

28. Однако несмотря на то, что с политикой апартеида покончено, этого еще нельзя сказать о социально-экономических дисбалансах, являющихся следствием проведения этой политики. Вот почему Уганда безоговорочно поддерживает обращенный к международному сообществу президентом Южной Африки г-ном Нельсоном Манделой призыв укреплять демократию в этой стране путем оказания ей помощи в устранении этих социально-экономических дисбалансов.

29. Уганда испытывает также озабоченность в связи с общим, хотя и неравномерным, нарастанием волны расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости, особенно в Руанде и Боснии и Герцеговине. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны самым решительным образом безоговорочно осудить все формы расизма и дискриминации, равно как и тех, кто несет за них ответственность. Поэтому Уганда не может не приветствовать решение Совета Безопасности создать международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, а также инициативу Генерального секретаря, предусматривающую создание беспристрастной комиссии экспертов по расследованию нарушений международного гуманитарного права и актов геноцида в Руанде.

30. Что касается права народов на самоопределение, то Уганда с удовлетворением отмечает заключение соглашений о временных мерах по самоуправлению в секторе Газа и районе Иерихона, что является шагом вперед к справедливому и прочному урегулированию конфликта на Ближнем Востоке на основе резолюций Совета Безопасности. Остается надеяться, что стороны пойдут и дальше по намеченному пути.

31. Наконец, что касается доклада Генерального секретаря об использовании наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (A/49/362), то Уганда с озабоченностью отмечает, что это явление в наибольшей мере поразило Африку. Ситуация в Анголе, поступающая откуда информация свидетельствует о широком применении современных видов оружия и действиях наемников, требует удвоить усилия на региональном и международном уровнях с целью положить конец страданиям ангольского народа и обеспечить этой стране возможность развиваться.

32. Г-н ХЕДИ (Венгрия) напоминает, что деятельность по ликвидации расовой дискриминации, вытекающая непосредственно из принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека, всегда занимала центральное место среди мероприятий Организации Объединенных Наций, связанных с вопросами прав человека. О широком признании важности этого вопроса свидетельствует также то, что большое число стран (139) присоединились к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации или ратифицировали ее и что 20 из них, в том числе Венгрия, сделали заявление, предусмотренное в статье 14. Венгрия с большим интересом следит за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации, которому поручено обеспечивать соблюдение Конвенции и который, как обычно, выполнил огромный объем работы, рассмотрев 32 представленных ему доклада. В этой связи венгерская делегация поддерживает общую рекомендацию, содержащуюся в последнем докладе Комитета (A/49/18), в которой он призвал незамедлительно создать международной трибунал общей юрисдикции для судебного преследования лиц, виновных в совершении актов геноцида и преступлений против человечности. Она также

поддерживает предложение в целях дополнения Программы действий на третье Десятилетие действий против расизма и расовой дискриминации, содержащееся в записке Генерального секретаря (A/49/464).

33. Ликвидация режима апартеида в Южной Африке, несомненно, представляет собой крупный шаг вперед, но вместе с тем окончание периода "холодной войны" не сопровождалось ожидавшимися значительными изменениями в области прав человека. Практически во всем мире отмечаются новые формы расизма, расовой дискриминации, нетерпимости и ксенофобии по отношению к меньшинствам, этническим группам, трудящимся-мигрантам, коренному населению, эмигрантам, беженцам и т.п. Достаточно ознакомиться с докладом Специального докладчика по бывшей Югославии или посмотреть на события, разворачивающиеся в Руанде, чтобы полностью убедиться в серьезности сложившегося положения. В этой связи Венгрия с удовлетворением отмечает создание международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, с которым она намерена сотрудничать, и с удовлетворением отмечает также, что Комиссия по правам человека приняла резолюцию, в которой предусматривается назначить Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости.

34. В Венгрии и новых демократических государствах региона, созданных в последние годы, правительства были вынуждены принять меры, направленные на подавление проявлений ксенофобии, антисемитизма и этнической ненависти. В то же время следует подчеркнуть, что на выборах, состоявшихся в Венгрии в мае 1994 года, определенные экстремистские круги, выступавшие под лозунгами дискриминации и нетерпимости по отношению к группам этнических и религиозных меньшинств, потерпели полный провал. Объяснением этому является не только политическая зрелость венгерского народа, но и наличие в Конституции Венгрии положений, гарантирующих равенство прав всех людей, а в уголовном кодексе Венгрии – положений, запрещающих все формы дискриминации. Государственное собрание Венгрии приняло в 1993 году закон о правах национальных и этнических меньшинств, в основу которого положен принцип, согласно которому недостаточно пресекать дискриминацию меньшинств – следует также активно защищать их права. В этой связи Венгрия поддерживает идею, согласно которой роль Комитета по ликвидации расовой дискриминации должна быть расширена с включением в сферу его компетенции вопросов прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, в соответствии с Декларацией о правах меньшинств, принятой в 1993 году.

35. Необходимо, чтобы пункт 94 повестки дня стал объектом углубленного анализа, поскольку реализация права на самоопределение является одним из необходимых условий для полного осуществления других прав человека и связана с применением принципов международного права. Венгрия считает, что если самобытность и права меньшинств будут гарантированы, в частности посредством предоставления им различных форм автономии, то стабильность стран, в которых проживают эти меньшинства, не может не укрепиться; однако это не означает, по ее мнению, что право на самоопределение следует уподоблять праву на отделение: ее принципиальная позиция основывается на том, что существующие национальные границы являются нерушимыми, – и именно этим принципом она руководствуется в отношениях со своими соседями.

36. Наконец, нельзя не приветствовать подписание в 1993 году Израилем и ООП Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, а также вывод российских войск из балтийских государств, благодаря которому обеспечивается признание права народов этих государств на самоопределение; наряду с этим нельзя не испытывать беспокойства по поводу сохраняющейся угрозы безопасности Кувейта и всего региона Среднего Востока.



37. Г-н БЕН АМОР (Тунис) говорит, что мир в последнее время стал свидетелем двух знаменательных событий: во-первых, это ликвидация институционализированной формы расизма, каковой являлась система апартеида в Южной Африке, и, во-вторых, позитивное развитие ситуации на Ближнем Востоке, связанное с подписанием в сентябре 1993 года Израилем и ООП Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению. В этой связи делегация Туниса напоминает, что страна под руководством своего президента неизменно ведет активную деятельность в поддержку миротворческих усилий между двумя сторонами в конфликте на Ближнем Востоке; в качестве принимающей страны Тунис предоставил в рамках мирного процесса возможность для проведения двух раундов многосторонних переговоров и предлагает провести на своей территории их третий раунд.

38. Однако, несмотря на перечисленные успехи, расизм и расовая дискриминация продолжают свирепствовать в различных регионах мира, обретая новые формы проявления. Тунис с беспокойством отмечает нарастание волны нетерпимости и ксенофобии по отношению к уязвимым группам, таким, как трудящиеся-мигранты и меньшинства, которые являются жертвами расистской политики и разного рода притеснений. Что касается трудящихся-мигрантов, то Тунис, в частности, вновь обращается к принимающим странам с призывом усилить борьбу против расизма и ксенофобии и напоминает о предложении, представленном в 1993 году президентом Туниса Европейскому парламенту и предусматривающем разработку хартии прав трудящихся-выходцев из стран Магриба в Европе, в которой были бы делимитированы сферы ответственности, права и обязанности различных заинтересованных сторон.

39. Что касается гнусного метода "этнической чистки", применяемого в Боснии и Герцеговине, то в этом плане ситуация, и без того вызывающая тревогу, продолжает неуклонно ухудшаться. В этой связи тунисская делегация вновь настоятельно призывает международное сообщество незамедлительно принять меры, которые заставили бы агрессора принять план урегулирования, а также требует укрепить охрану безопасных районов, определенных Советом Безопасности, и расширить их площадь в соответствии с недавно высказанной просьбой президента Боснии и Герцеговины.

40. Тунис неизменно поддерживает борцов против расизма, в каких бы формах он ни проявлялся; это составляет одну из основ его внешней политики. На национальном уровне он привержен воспитанию личности посредством проведения просветительской работы на основе принципов равенства и недискриминации, в духе приверженности идеалам терпимости, социального мира и справедливости и защиты неотъемлемых прав человека. В марте 1994 года Тунис представил Комитету по ликвидации расовой дискриминации четыре доклада о мерах, принятых им в целях осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в частности о таких мерах, как запрещение предоставления тунисского гражданства в зависимости от расовых или религиозных соображений и преследование в уголовном порядке за подстрекательство к расовой ненависти и диффамацию по расовым или религиозным мотивам.

41. Г-н КРАПАТУРЯНУ (Румыния) напоминает, что во Всеобщей декларации прав человека, Пактах о правах человека и особенно в Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, равно как и в других документах, принятых на региональном уровне, подчеркивается, что практика дискриминации является абсолютно неприемлемой.

42. Последние два года были отмечены рядом знаменательных свершений: во-первых, в Южной Африке создано демократическое и нерасовое общество; вслед за заключением в сентябре 1993 года многостороннего соглашения, которое явилось историческим поворотным пунктом, в апреле 1994 года в стране были проведены многорасовые выборы. Румынская делегация, пользуясь возможностью, высказывает удовлетворение тем, что представитель Южной Африки вновь участвует в работе Третьего комитета. Во-вторых, Комиссия по правам человека в своей

резолюции 1993/11 назначила Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, и Румыния целиком поддерживает данный шаг, поскольку ни одно общество не защищено от этих явлений, причины которых сложны и многообразны и объясняются недостаточным уровнем просвещения и информации по щепетильному вопросу о внутренних дисбалансах в социальной и экономической областях.

В-третьих, делегация Румынии, как и другие делегации, считает, что в центре внимания работы по осуществлению Программы действий на третье Десятилетие по борьбе против расизма и расовой дискриминации должны находиться вопросы просвещения и национального законодательства.

Исключительно высокое значение мог бы иметь в этой связи опыт Центра по правам человека, деятельность которого Румыния приветствует. Делегация Румынии поддерживает предложение делегации Алжира, в котором предусматривается исключить первую часть Программы действий, в которой дается ссылка на положение, уже не отвечающее действительности.

43. Румыния, отвергая все проявления расизма и расовой дискриминации, равно как и другие формы нетерпимости, убеждена в том, что каждое гражданское общество должно поддерживать со своими членами открытый диалог, основывающийся на взаимном уважении, терпимости и просвещении, и принимать действенные правовые меры, которые могли бы играть роль руководящей основы его деятельности в этой области. Румыния является участником всех основных документов, касающихся прав человека, и в ее Конституции (статья 20) предусматривается, что в случае расхождения между внутренним правом и положениями соответствующих пактов и договоров преимущество отдается последним.

44. Переходя к пункту 94, делегация Румынии заявляет, что право народов на самоопределение, признанное в различных международных документах, было недавно подтверждено в принятом консенсусом тексте документа Венской конференции по правам человека. Она считает, что право на самоопределение тесно связано с правами человека и демократическими ценностями и процессом демократизации. Это право дает народам возможность свободно выбирать свой политический статус и в условиях полной свободы осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие. Право на самоопределение, использовавшееся ранее применительно к праву народов самоуправляющихся и колониальных территорий распоряжаться собственной судьбой, в период после окончания "холодной войны" все в большей мере становится синонимом права управляемых народов принимать участие на демократической основе в ведении государственных дел, и Румыния поддерживает эту тенденцию.

45. На делегациях лежит моральная обязанность поощрять и поддерживать в рамках Организации Объединенных Наций мирный процесс, разворачивающийся на Ближнем Востоке, и укреплять новое демократическое нерасовое общество, созданное в Южной Африке. В этой связи необходимо занять более реалистичный подход и не жалеть усилий, с тем чтобы изъять из резолюций, которые будут представлены на рассмотрение Третьему комитету, любые изжившие себя формулировки применительно к Южной Африке и Ближнему Востоку.

46. Г-н МОРАРУ (Республика Молдова), выступая по пункту 94, говорит, что в вопросах защиты и уважения прав человека о подлинных намерениях правительств можно судить лишь по реальным фактам. Именно поэтому Республика Молдова предпринимает усилия по изменению своих внутренних законодательных норм, с тем чтобы привести их в соответствие с нормами международными. Она принимает, в частности, меры с целью гарантировать права национальных меньшинств, некоторые из которых чуть не утратили свою самобытность в период советского господства. В соответствии с новой Конституцией общины, проживающие в восточных и южных районах страны, имеют, согласно конкретным правовым положениям, принятым в рамках конституционных законов, право на создание определенной административно-организационной структуры. Демократизация общества и процесс создания правового государства, гарантирующего вестороннее уважение различных прав человека, тесно связаны с правом на самоопределение. Это

право применимо к народам, как субъектам международного права, и любое толкование, предусматривающее увязку права на самоопределение с правом на отделение, лишено основания, поскольку оно противоречит положениям международных документов, принятых в этой области.

47. Тоталитарные режимы провоцировали в Центральной и Восточной Европе межэтнические трения и конфликты, которые являлись порой выражением застарелых противоречий, но иногда раздувались и поддерживались из-за рубежа – именно в этом заключалась причина конфликта, который вспыхнул в 1992 году в Республике Молдова и в рамках которого предусматривалось восстановить и увековечить прежнее колониальное влияние. Сепаратистские тенденции, возникающие в новых независимых государствах, ставших членами Организации Объединенных Наций, не имеют ничего общего с естественными чаяниями народов на самоопределение. Попытки провести параллель между ними или даже создать общинные, этнические или национальные структуры, параллельные правительственным, идут вразрез с поставленной целью и чреваты угрозой нарушения стабильности и безопасности в регионе, да и во всем мире.

48. К тому же в Уставе Организации Объединенных Наций право на самоопределение представлено как принцип, который не должен наносить ущерба принципу независимости и территориальной целостности государств. Занимаясь этой проблемой, следует учитывать реальный характер сепаратистских движений и их основные черты, которые представитель Республики Молдова перечисляет, опираясь на опыт, почерпнутый на основе анализа ситуации, сложившейся на востоке страны. Во-первых, для этих сепаратистских движений характерен политический экстремизм и постановка акцента на идеологию сепаратизма, при этом этнический фактор они подчиняют своим политическим целям. Во-вторых, они добиваются самоопределения, чтобы получить возможность прикрыться легитимностью перед лицом мировой общественности. В случае Республики Молдова чаще всего выдвигался тот аргумент, что необходимо уважать права лингвистического меньшинства, несмотря на то что большинство этого лингвистического меньшинства, населяющее остальную часть страны, никогда не выдвигало каких-либо претензий в этом плане. Это, кстати, было подтверждено и миссиями, которые направлялись в Республику Молдова Организацией Объединенных Наций и Советом по безопасности и сотрудничеству в Европе. В-третьих, вопиющие нарушения прав человека происходят в районах, находящихся в руках сепаратистов, где, как следствие, находятся тысячи беженцев, запрещена свобода слова, а оппозиционеры, даже воображаемые, незаконно содержатся в тюрьмах. В списке нарушений, совершаемых незаконными властями, следует упомянуть запрет на ведение в Приднестровье обучения на родном языке на базе латинского алфавита.

49. Необходимо, чтобы государства-члены активизировали свои усилия, а Организация Объединенных Наций заняла твердую позицию в том, что касается содержания, определения, рамок действия и сферы применения принципа самоопределения, с тем чтобы этот принцип не приводился, как это неоднократно делалось в прошлом, в оправдание нарушений международного права.

50. Г-н МАХМУД (Пакистан) говорит, что, несмотря на то что XX век можно считать веком торжества принципа самоопределения, благодаря которому были созданы все национальные государства, ставшие членами Организации Объединенных Наций, еще имеются примеры отказа народам в праве на самоопределение путем иностранной оккупации и угнетения. Сказанное относится к Боснии и Герцеговине, Азербайджану и Кашмиру.

51. Народ Джамму и Кашмира, для признания права которого на самоопределение Организации Объединенных Наций потребовалось совсем немного времени, и сегодня все еще не может осуществить это право. А ведь в момент раздела субконтинента Южной Азии Неру, являвшийся тогда премьер-министром Индии, прямо заявил, что в случае разногласий относительно включения

того или иного штата в состав индийской или пакистанской территории свое мнение по этому поводу должно высказать население этого штата.

52. Право народа Кашмира на самоопределение получило однозначное признание в многочисленных резолюциях Совета Безопасности, который постановил, что вопрос об этом штате должен решаться самим его народом в рамках организуемого в надлежащих условиях плебисцита. И это решение Совета Безопасности, недвусмысленно одобренное Индией и Пакистаном, представляет собой международное согласие, имеющее обязательную силу.

53. Соответствующие резолюции Совета Безопасности являются единственной согласованной основой для урегулирования спора по вопросу о Кашмире. Однако в их развитие так и не было разработано какого-либо плана урегулирования этого вопроса. Индия всеми возможными средствами препятствовала осуществлению населением Кашмира его права на самоопределение, которое было признано Советом Безопасности, что ничуть не умаляет значимости и не меняет обязательного характера соответствующих резолюций для всех сторон: Индии, Пакистана и Организации Объединенных Наций. Они могут быть отменены лишь новой резолюцией Совета. Таким образом, речь идет не о постановке вопроса о праве на самоопределение, а о его осуществлении в полном объеме.

54. С точки зрения Индии, население Кашмира получило возможность осуществить свое право на самоопределение в рамках "выборов", проведенных в этом штате. Однако, помимо того, что результаты этих выборов были подтасованы, Совет Безопасности указал, что принимаемые Индией односторонние меры, такие, как созыв так называемой "конституционной ассамблеи", которая заявила о присоединении к Индии, не могут служить исходной точкой для определения международного статуса этого штата и равнозначны полному игнорированию принципа плебисцита. В заключенном в 1972 году в Симле соглашении оговаривалось лишь, что окончательное урегулирование вопроса о Джамму и Кашмире будет осуществляться на основе двусторонних переговоров между Индией и Пакистаном, каковое средство уже широко использовалось обеими странами. В то же время в этом соглашении были подтверждены их обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций, согласно которым они должны выполнять резолюции Совета Безопасности и, следовательно, строить любое соглашение на основе принципа самоопределения.

55. Кашмир не является и никогда не был частью Индии. Представлять его как "единственный штат Индии с мусульманским большинством" неверно с юридической точки зрения, к тому же в таком определении имеется и внутреннее противоречие. Если исходить из того, что речь в данном случае идет о регионе, большинство населения которого составляют мусульмане, то он должен был бы, в соответствии с принципом разделения, отойти к Пакистану. В Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и резолюции 2649 (XXV) Генеральной Ассамблеи подтверждается законность борьбы народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, в целях восстановления ими этого права любыми имеющимися в их распоряжении средствами, – законность, которая была подтверждена также в Декларации Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в 1993 году в Вене.

56. Пытаясь представить народ Кашмира, практически лишенный защиты, в образе террористов, Индия всего лишь использует устаревший колониальный стратегический прием. Под прикрытием чрезвычайного положения крупнейшие в колониальной истории оккупационные силы могут чинить расправы, убивать, пытать и насиловать в обстановке полной безнаказанности. Контрольная полоса в Кашмире заминирована и охраняется индийской армией из расчета по 900 солдат на каждый километр, что делает ее практически непреодолимой. 3 октября министр иностранных дел

Пакистана предложил Совету Безопасности увеличить с 35 до 200 число военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане и разрешить им осуществлять патрулирование по обе стороны линии контроля. Если Индия желает, чтобы международное сообщество проверило справедливость ее утверждений о вмешательстве Пакистана в дела Кашмира, то это предложение должно было бы встретить ее согласие.

57. Стратегия Индии в Кашмире столь же проста, сколь и жестока. Она сводится к тому, чтобы покончить с освободительным движением в Кашмире, а затем навязать "политический процесс", который будет представлять собой не что иное, как ширму. Благодаря деятельности Организации "Международная амнистия" и многим другим организациям весь мир узнал о систематических нарушениях прав человека, которые по-прежнему совершаются в Кашмире по вине Индии: это пытки, изнасилования, суммарные казни, поджоги деревень в порядке принятия мер коллективного наказания в отношении лиц, подозреваемых в поддержке активистов. И все же мир практически не реагирует на то, что происходит в Кашмире. В начале года у Индии сложилось впечатление, что великие державы, привлекаемые перспективами развития торговли, готовы закрыть глаза на злодеяния, творимые ею в регионе, – и это позволило ей ужесточить репрессии. Она даже заняла воинствующую позицию по отношению к Пакистану. Премьер-министр Индии пригрозил направить войска с целью захватить Азад-Кашмир, а индийские политические деятели и генералы выступили с угрозой повести атаки из-за линии контроля.

58. Все население Кашмира, которое, вопреки утверждениям индийского правительства, продолжает бороться не теряя духа, желает, чтобы Индия предоставила ему свободу. По истечении пяти лет жестоких репрессий Индия, оказавшись в практически безвыходном положении, должна наконец признать – и чем скорее, тем лучше, – что решить спор о Кашмире силой невозможно. Мир не должен попустительствовать тому, чтобы Индия творила геноцид в Кашмире. По мнению пакистанской делегации, для установления там мира необходимо непосредственно заняться тремя аспектами кашмирского вопроса. Во-первых, необходимо снизить напряженность и сделать все, чтобы избежать войны между Индией и Пакистаном, последствия которой были бы катастрофическими. Именно на это направлено предложение Пакистана увеличить число наблюдателей Организации Объединенных Наций на линии контроля. Во-вторых, и это самое важное, необходимо обеспечить, чтобы Индия отказалась от применения силы для урегулирования кризиса в Кашмире. Пакистанская делегация с удовлетворением отмечает, что Индия выпустила на свободу прежних руководителей Кашмира, в числе которых Шабир Шах – кашмирский "Нельсон Мандела", который томился в индийских тюрьмах более 20 лет. Остается пожелать, чтобы Индия освободила всех политических заключенных, разрешила посетить Кашмир международным правозащитным организациям, отменила драконовское законодательство о чрезвычайном положении и вывела из Кашмира свою оккупационную армию. Международное сообщество должно использовать свое влияние для улучшения положения в области прав человека в этом районе мира. В-третьих, Пакистан считает, что необходимо начать искренние и конструктивные переговоры с целью как можно скорее урегулировать спор о Кашмире. Индии следует понять, что любое решение должно основываться на свободном волеизъявлении народа.

59. Пакистан готов возобновить двусторонние переговоры с Индией. Он признателен Генеральному секретарю за его обращенное к Индии и Пакистану предложение воспользоваться его добрыми услугами и выражает надежду, что это внесет свой вклад в переговоры между двумя странами и что Организация Объединенных Наций будет следить за их ходом, принимая во внимание то, сколь важно добиться урегулирования, которое не ставило бы под угрозу международную безопасность и не противоречило бы принципам справедливости, – т. е. установить мир, который не был бы миром любой ценой.

60. Г-н МАТЕШИЧ (Хорватия) напоминает, что последние годы борьбы против расизма и расовой дискриминации были отмечены как успехами, так и неудачами. В числе достижений

следует упомянуть приход к власти в Южной Африке в результате победы над апартеидом, представляющим собой одно из самых гнусных проявлений расизма, демократического и многорасового правительства. Республика Хорватия желает доблестным борцам, добившимся ликвидации апартеида, успехов в построении государства, в котором будет обеспечено всестороннее уважение прав человека.

61. В то же время события в бывшей Югославии и в Руанде представляют собой серьезное поражение в борьбе против расизма и расовой дискриминации. Проводимая сербскими силами в Хорватии и в Боснии и Герцеговине политика "этнической чистки" повлекла за собой гибель или насильственное перемещение хорватов и других несербских жителей почти на трети территории Хорватии и мусульман и хорватов – на приблизительно двух третьих частях территории Боснии и Герцеговины – это и есть геноцид. Следует также отметить, что выражение "этническая чистка", изобретенное сербскими лидерами в качестве определения своей чудовищной политики, превратилось в удобный эвфемизм в устах тех, кто желает избежать ответственности за свои действия согласно Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

62. Практика геноцида в Хорватии, Боснии и Руанде свидетельствует о необходимости проведения критического анализа эффективности существующих в настоящее время правозащитных механизмов, в частности в области расовой дискриминации, и разработки новых механизмов, которые позволяли бы более оперативно и эффективно препятствовать ее проведению. Создание Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии является, безусловно, позитивной мерой. Хорватия намерена сотрудничать с этим трибуналом и полагает, что следует создать аналогичный орган для Руанды, хотя и опасается при этом, что решение властей Сербии и Черногории не сотрудничать с трибуналом нанесет ущерб его работе. Важно также не только наказать конкретных военных преступников, но и помочь беженцам возвратиться в свои дома и вернуть свое имущество. Если жертвы этих преступников не получают возможности сделать этого, то у них не появится и ощущения свершившегося правосудия.

63. Что касается права народов на самоопределение, то Хорватия убеждена в том, что оно относится к числу основных прав человека еще и потому, что именно на основе осуществления этого права она обрела независимость и заняла по праву принадлежащее ей место в рядах международного сообщества. Она с удовлетворением отмечает также, что это право было осуществлено целым рядом наций, которые находились ранее под колониальным или иностранным господством или под иностранной оккупацией. В то же время она решительно осуждает попытки прикрываться этим правом в оправдание вооруженной агрессии, захвата территорий силой, а также проведения политики геноцида, как это делает сербская сторона в оправдание оккупации определенных частей территории Республики Хорватии. В Хорватии насчитывается лишь 200 000 сербов, которые составляют всего около 4 процентов от общей численности ее населения. Тем не менее ставился вопрос о включении в состав "Великой Сербии" 70 процентов хорватской территории, с тем чтобы дать возможность сербскому населению Хорватии осуществить свое право на самоопределение.

64. Кроме того, сербы хотели разделить территорию Хорватии на множество не связанных между собой, экономически изолированных частей. Речь шла о создании такой ситуации, которая препятствовала бы подлинному осуществлению населением Хорватии своего права на самоопределение. Развязанная сербами агрессия привела к оккупации более чем четверти хорватской территории. Следует также отметить, что даже в тех частях Хорватии, где сербы составляли большинство, на долю хорватов и представителей других национальностей приходилось 38 процентов населения и что они также имели право самостоятельно решать свою судьбу. Территория, о которой идет речь, не только является хорватской на протяжении более чем тысячи лет, но и входит в состав международно признанной территории Республики Хорватии. Кроме того, требуя осуществления права на самоопределение сербским меньшинством в Хорватии,

сербское руководство отказывается признать это право за 2 млн. албанцев в Косово, которые составляют 90 процентов населения этого края, не говоря уже о сотнях тысяч венгров, хорватов и представителей других национальностей, проживающих в Воеводине, равно как и о мусульманах Санджака, – и эти примеры можно продолжить.

65. Республика Хорватия предоставила местную автономию районам, в которых проживает сербское большинство, и культурную автономию сербам, которые, проживая за пределами этих районов, составляют достаточно значимую часть населения. Уровень автономии, предусматриваемый в Конституции Хорватии, является более высоким, а закрепленные в ней гарантии прав человека являются более широкими по сравнению с нормами, действующими в целом в других европейских странах. Безусловно, способ осуществления права на самоопределение может варьироваться в зависимости от обстоятельств. Однако он должен определяться в рамках уважения прав человека, а не на основе закрепления ситуации, сложившейся в результате применения силы.

66. Хорватия готова предоставить статус автономии тем регионам Хорватии, где до войны сербы составляли большинство, но не всем оккупированным территориям, включая те, на которых большинство населения составляли хорваты, ибо в противном случае это означало бы поощрение агрессии и практики геноцида, осуществлявшейся на этих территориях. Кроме того, Хорватия настаивает на том, чтобы хорватскому меньшинству в Сербии были предоставлены права, аналогичные тем, которые она предоставила своему сербскому меньшинству. Поэтому она считает достойным особого сожаления заявление, недавно сделанное министром по делам меньшинств так называемой Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), который подчеркнул, что хорваты, проживающие на ее территории, не имеют никакого статуса меньшинства, – это заявление не будет способствовать урегулированию кризиса, охватившего регион, путем переговоров.

67. Г-жа ЛИДЗ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что присутствие южноафриканской делегации красноречиво свидетельствует о том, что мирное урегулирование возможно даже в весьма сложной ситуации. Делегация Соединенных Штатов разделяет мнение делегации Алжира и других делегаций, согласно которому Центру по правам человека следует как можно скорее пересмотреть Программу действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации в свете событий, происшедших в последнее время в Южной Африке и других странах. Указанное Десятилетие названо десятилетием борьбы против расизма, а не его изучения. В своей борьбе против зла расизма и расовой дискриминации Организация Объединенных Наций должна сосредоточивать усилия на разработке программы теоретической и практической подготовки, ориентированной на молодежь.

68. Представитель Соединенных Штатов объявляет, что сенат страны в июне 1994 года дал согласие на ратификацию Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В скором времени должен быть представлен документ о ратификации. Своим присоединением к этой имеющей важное значение Конвенции Соединенные Штаты демонстрируют, что они полны решимости покончить со всеми проявлениями расизма. В американском обществе, являющемся поистине многорасовым, имеется система конституционных гарантий, которые могут использоваться в качестве модели для защиты основных прав любого человека, к какой бы расе он ни принадлежал.

69. Благодаря усилиям многих приходивших на смену друг другу правительств Соединенных Штатов и в еще большей степени – мужеству и прозорливости израильских и арабских представителей удалось вывести Ближний Восток на путь прочного мира. Непосредственно в этот день Израиль и Иордания объявили о достижении прогресса в урегулировании пограничных вопросов и вопроса о совместном пользовании водой.

70. *Касаясь пункта 94 повестки дня, делегация Соединенных Штатов отмечает, что нельзя более удовлетворяться принятием резолюции, многочисленные разрозненные пункты которой касаются разных районов мира, но не связаны между собой. Настало время привести в соответствие с реальностью ссылки на положение на Ближнем Востоке, включаемые в любой проект резолюции, подготавливаемый Комитетом, с тем чтобы выработать сбалансированный и конструктивный текст, который можно было бы принять консенсусом. Речь здесь идет о доверии к Организации Объединенных Наций сторон, ведущих в настоящее время серьезные переговоры по вопросам, в отношении которых у них еще сохраняются разногласия. Резолюция Генеральной Ассамблеи, в которой предопределялись бы результаты переговоров по Ближнему Востоку, является неприемлемой для делегации Соединенных Штатов. Дебаты по этому вопросу должны быть направлены в поддержку протекающего процесса мирных переговоров на Ближнем Востоке, а не наносить ему ущерб.*

71. *Все делегации должны согласиться с тем, что Декларация принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанная израильскими и палестинскими руководителями, имеет историческое значение. И недопустимо, чтобы старые методы работы Третьего комитета помешали ему принять во внимание новые реальности и соответствующим образом доработать текст в поддержку усилий, предпринимаемых сторонами, с целью урегулировать их разногласия в духе уважения и сотрудничества.*

72. *Г-жа ВАРЗАЗИ (Марокко) указывает украинской делегации на то, что текст Декларации прав коренных народов, разработка которой, как та полагает, еще не завершена в силу замедленных темпов работы Комиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, была принята в итоге многолетней работы в 1994 году. В деятельности Рабочей группы, занимавшейся ее подготовкой, приняли участие более 700 представителей коренных народов и 80 наблюдателей.*

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.